

Cuban Society of Cardiology

Editorial



CorSalud, The New England Journal of Medicine, and the International Committee of Medical Journal Editors

CorSalud, The New England Journal of Medicine *y el Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas*

MSc. Dr. Francisco L. Moreno-Martínez $^{$

Editor-in-Chief, CorSalud. Villa Clara, Cuba.

Este artículo también está disponible en español

ARTICLE INFORMATION

Key words: Scientific publication, Editorial collaboration, Medical journals *Palabras clave:* Publicación científica, Cooperación editorial, Revistas médicas

CorSalud and The New England Journal of Medicine (NEJM) coincided for the first time in the title of a letter to the editor in 2012^1 . On that occasion, it was for congratulating such a prestigious journal for the bicentennial of its creation.

Today they are back together, but this time it was not only by the title, but also in the heart, in a profound gesture of collaboration to achieve a common goal: to spread aspects of the scientific work of our professionals.

English is the language of science and NEJM is read worldwide; meanwhile, CorSalud publishes its full-text content in Spanish and English, which has had a high impact on the Ibero-American community, which constitutes a useful tool for the dissemination of any of these scientific topics. Example of this are some articles of the "Almanac" series, published in Heart and the rest of the journals of the National Societies of Cardiology in Europe, which were translated by CorSalud.

This journal, founded in 2009, is ascribed to the International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE) since 2014 and, thanks to the willing cooperation of the NEJM and ICMJE, CorSalud has made history by closer ties with both institutions and by signing the first cooperation agreement between a Cuban and an American medical journal.

We have to thank specially to the doctors Jeffrey M. Drazen, Editor-in-Chief of The New England Journal of Medicine, and Darren B. Taichman, Executive Deputy Editor of Annals of Internal Medicine, Vice President of the American College of Physicians and Secretary of the ICMJE, for his kind and unselfish collaboration.

Let be this first experience an incentive for future agreements of editorial cooperation.

FL Moreno-Martínez
CorSalud. Cardiocentro Ernesto Che Guevara
Cuba 610, Santa Clara, CP 50200.
Villa Clara, Cuba.
Email address: revista.corsalud@gmail.com

REFERENCES

1. Moreno-Martínez FL. The New England Journal of Medicine, CorSalud y las enfermedades cardio-

vasculares. Revista Finlay [Internet]. 2012 [citado 23 Abr 2016];2(1):8-10. Disponible en:

http://www.revfinlay.sld.cu/index.php/finlay/article/view/106